



TAFELSTERN

professional porcelain

LOTOSBLÜTE









### **Blütenzauber für Ihre Tafel**

Mit floralen Elementen sowohl im Design als auch im Dekor entfaltet die Form Lotosblüte ihren ganzen Charme. Die weiche, sanft geschwungene Linienführung vermittelt Ruhe und Geborgenheit. Die Blattsymbolik auf den Flachteilen und das Blütenmotiv auf den Hohlteilen verbinden sich in perfekter Harmonie. Eine außergewöhnliche Form mit besonderer Ästhetik, die Ihrer Tafel einen ganz speziellen Zauber schenkt.

### **Floral enchantment for your table**

The Lotosblüte form unfolds all its charm using floral elements both in decor and design. The delicate, graceful application of its lines convey a sense of tranquillity and security. The leafy emblems on the flat plates and the flower motif on the soup plates harmonise perfectly with one another – an unusual form with a unique aesthetic appeal which will lend a special magic all of its own to your dining table.

### **Enchantement floral sur votre table**

La forme de Lotosblüte s'épanouit de tout son charme en éléments floraux repris tant par le décor que par le design. La ligne douce aux courbes gracieuses inspire calme et bien-être. La feuille symbolisée sur les parties plates et le motif floral sur les parties creuses s'unissent en parfaite harmonie. Une ligne inhabituelle d'une esthétique unique qui apporte à votre table un élément enchanteur.

### **Encanto floral para su mesa**

Con elementos florales, tanto en el diseño como en la decoración, la forma Lotosblüte despliega todo su encanto. El trazado delicado, con suaves líneas curvas, transmite un sentimiento de calma y recogimiento. El simbolismo de las hojas en las piezas llanas y el motivo floral en las piezas hondas se unen en perfecta armonía. Una forma fuera de lo común, con una estética especial, que le confiere a su mesa un toque de encanto particular.



**TAFELSTERN**  
professional porcelain







## TAIPAN

Viel mehr als nur ein Liniendekor. Zarte Pinselstriche in Hell- und Dunkelblau erinnern an die Bewegung von Wellen und Wasser.

Much more than just linear decoration – soft brush strokes in light and dark blue evoke the motion of water and the waves.

Bien plus qu'un simple décor linéaire : de délicats coups de pinceaux bleu clair et foncé évoquent le mouvement des vagues et de l'eau.

Mucho más que una mera decoración lineal. Suaves pinceladas en azul claro y oscuro hacen pensar en el movimiento de las olas y del agua.





## M I D O R I

Ein reizvoller Kontrast aus weißer Fläche und der Farbigkeit stilisierter Blüten. Auf den Kannen kommt das Dekor durch seine trigonale Form besonders zur Geltung.

An attractive contrast between a white background and colourful, stylised flowers. The decor on the pots and jugs is particularly effective as it is enshrined in a trigonal shape.

Séduisant contraste du fond blanc et des fleurs stylisées tout en couleurs. Le décor est particulièrement mis en valeur sur le motif triangulaire des pièces à bec verseur.

Un contraste atrayente de la superficie blanca con el colorido de las flores estilizadas. En los jarros sobresale particularmente la decoración debido a su forma triangular.



## SHOGUN

Schwung und einen Extratupfer Farbe. Die zweite Linie in Rot verleiht dem grauen Liniendekor eine heitere Leichtigkeit.

Sweeping design with an extra dash of colour. The second, red-coloured line lends a light, cheerful touch to the basic grey-lined decoration.

Une dynamique colorée; la seconde ligne rouge apporte une touche de gaieté aux lignes décoratives en gris.

Agilidad con un toque extra de color. El segundo trazo en rojo le confiere al motivo en gris una ligereza alegre.





## S A T O R I

Attraktiv und interessant durch Farbverläufe in Blau. Zarte Linien in Beige und Blau betonen zusätzlich den Verlauf des Reliefs.

Attractive, interesting designs through colour combinations in blue. Delicate lines in beige and blue add extra emphasis to the relief.

Séduction et originalité des dégradés de bleus. Des lignes légères en beige et bleu soulignent encore le relief.

Atractivo e interesante por sus dispersiones en azul. Los trazos delicados en beige y azul acentúan adicionalmente el relieve.





## NAGOYA

Eine graue Steinstruktur mit einer stilisierten Blüte in Rosé und Gold kennzeichnet dieses reichhaltige Dekor. Auf diversen Teilen wird die Steinstruktur mit Literaturziten ergänzt.

A grey stone-veined base with a stylised flower in pink and gold characterises this richly patterned decor. A number of the stone-veined items are embossed with literary quotations.

Une structure minérale grise, une fleur stylisée rose et or caractérisent cet opulent décor. Certaines pièces comportent des citations littéraires sur fond de structure minérale.

Una estructura de piedra con una flor estilizada en rosado y dorado caracteriza esta decoración muy abundante. En diversas piezas fueron agregados pasajes literarios a la estructura de piedra.





## SAMURAI

Die reduzierte Variante des Dekors Nagoya ohne Steinstruktur und Schriftzeichen konzentriert sich ganz auf die Blütenornamentik.

The simple variation of the Nagoya decor with neither stone-veined base nor inscriptions is fully devoted to flower ornamentation.

Une variante plus sobre du décor Nagoya sans structure minérale ni écriture, concentrée entièrement sur l'ornementation florale.

La variante reducida de la decoración Nagoya, sin estructura de piedra y pasajes literarios, se concentra totalmente en los ornamentos florales.



## KYUDO

Elegant und weich zugleich. Reduzierte Goldlinien verleihen der sanft geschwungenen Linienführung Stil und Klasse.

At once elegant and delicate – finely drawn gold lines lend a sense of style and class to the gracefully sweeping contours.

Elégant et tendre à la fois : de discrets traits d'or confèrent style et distinction à la ligne doucement galbée.

Elegante y suave a la vez. Unos pocos trazos dorados confieren estilo y clase a los contornos de las delicadas líneas curvas.





DEKORE · DESIGNS · DECORS · DECORACIONES



Liste 4 Shogun · 391149



Liste 4 Taipan · 391153



Liste 6 Kyudo · 301141



Liste 68 Samurai · 321163



Liste 8 Nagoya · 381146





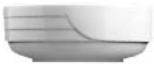










Liste 5 Satori · 321144



Liste 5 Midori · 301168

	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.		Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Kaffeekanne Coffee pot Cafetière Cafetera	0,30/9.6	20 4130		Tasse Cup and saucer Tasse et soucoupe Taza con platillo		
	Kaffekannen-Deckel Coffee pot lid Couvercle pour cafetière Tapa de cafetera	0,30/9.6	20 4132		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,09/2.88 12/4.8	20 5209 20 6909
	Teekanne Teapot Théière Tetera	0,35/11.2	20 4335		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,16/5.12 16/6.4	20 5216 20 6918
	Teekannen-Deckel Teapot lid Couvercle pour théière Tapa de tetera	0,35/11.2	20 4337		Fine-dining Tasse Cup Tasse Taza	0,18/7.04 16/6.4	20 5218 20 6918
	Milchkanne Creamer Pot à lait Lechera	0,15 <sup>3</sup> /4.8 <sup>3</sup> 0,30/9.6	20 4715 20 4730		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,22/8 16/6.4	20 5222 20 6918
					Suppentasse Cream soup cup and saucer Tasse à consommé et soucoupe Taza para sopa con platillo		
	Schale Tray Coupe Plato	6/2.4 8/3.2	20 5706 20 5708		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,20/6.4 16/6.4	20 5320 20 6918
	Zucker-/Marmeladendose Sugar bowl/Jam jar Sucrier/Confiturier Azucarera/Dulcera	0,15 <sup>2</sup> /4.8 <sup>2</sup>	20 4915		Bowl		
	Deckel Lid Couvercle Tapa	0,15/4.8	20 4917		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,18/5.76 16/6.4	20 6618 20 6918
	Becher Mug and saucer Gobelet Taza				Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,26/8.32 16/6.4	20 6626 20 6918
					Teller flach Flat plate Assiette plate Plato llano	16/6.4 20/8 23/9.2 25/10	20 0016 20 0020 20 0023 20 0025
					Teller tief Deep plate Assiette creuse Plato hondo	28/11.2 31/12.4	20 0028 20 0031
					Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,25/8 16/6.4	20 5625 20 6918



	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.		Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Platte Platter Plat Plato	29 x 21 / 11.6 x 8.4 33 x 24 / 13.2 x 9.6 38 x 27 / 15.2 x 10.8	20 2029 20 2033 20 2038			8/3.2	20 7700 Leuchter Candlestick Bougeoir Candelero
	Salatiere Salad dish Saladier Ensaladera	12/4.8 15/6 17/6.8 19/7.6	20 3112 20 3115 20 3117 20 3119			10/4	20 7510 Ascher Ashtray Cendrier Cenicero
	Kompottschale Fruit dish Compotier Compotera	10/6.8	20 3010				
	Sauciere Sauce boat Saucière Salsera	0,30/9.6	20 3830				<sup>2</sup> Passend auf Kombi-Untere Fits combi saucers Utilisable avec soucoupe assortie Utilizable con platillo comb.
	Untere · Saucer · Souc. · Plat.	16/6.4	20 6918				<sup>3</sup> Passend auf Espresso-Untere Fits espresso saucers Utilisable avec soucoupe espresso Utilizable con platillo de espresso
	Sauceschälchen Sauce boat small Saucière petite Pequeña salsera	0,10/3.2	20 3810				
	Untere · Saucer · Souc. · Plat.	12/4.8	20 6909				
	Eierbecher/Buttergefäß Egg cup/Butter dish Coquetier/Assiette à beurre Huevera/Plato para mantequilla		20 4001				
	Untere · Saucer · Souc. · Plat.	12/4.8	20 6909				
	Eierbecher Egg cup Coquetier Huevera	13/5.2	20 4000				
	Salzstreuer Salt shaker Salière Salero	8/3.2	20 4010				
	Pfefferstreuer Pepper shaker Poivrier Pimentero	8/3.2	20 4020				
	Tischvase Flower vase Vase à fleurs Florero de mesa	12/4.8	20 8100				



TAFELSTERN  
professional porcelain

Tafelstern · Professional Porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle · D-95100 Selb

Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 [national]  
Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 [international]

[info@tafelstern.de](mailto:info@tafelstern.de)  
[www.tafelstern.de](http://www.tafelstern.de)  
[www.tafelstern.com](http://www.tafelstern.com)